

Astropol®

Полірувальна система для фінірування,
полірування й додання блиску реставрації

Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна
E-Mail: info@ivoclarvivadent.com
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

Тільки для використання в стоматології!

Увага: Федеральний закон США забороняє продаж цього пристрою особам, які не є ліцензованими стоматологами.

Виготовлено в Ліхтенштейні
"Івоклар Вівадент АГ", FL-9494 Шаан

C € 0123

557414/1010/WE3/G


ivoclar
vivadent
clinical

Опис

Astropol® - це високоякісна трьохкрокова полірувальна система для фінірування й полірування дентальних композитних матеріалів, а також для полірування реставрацій з амальгами. Полірувальна система складається з наступних чотирьох форм: маленьке полум'я, велике полум'я, чашечка, шайба.

Склад

Astropol F і Astropol P складаються зі штучного каучуку, часток карбїду кремнію й кольорового пігменту.

Astropol HP складається зі штучного каучуку, алмазних часток, оксиду алюмінію, діоксиду титану й оксиду заліза. Хвостовики виконані з нержавіючої сталі.

Показання

Astropol призначений для фінірування й полірування дентальних композитних матеріалів, а також для полірування реставрацій з амальгами.

Протипоказання

При відомій алергії на компоненти полірувальних інструментів від їх використання слід відмовитися.

Побічні дії

На сьогоднішній день не відомі.

Вказівки з застосування

- **Перший крок: фінірування за допомогою Astropol F (сірий)**
За допомогою фініра Astropol F видаляються надлишки й згладжуються шорсткості на поверхні реставрації.
- **Другий крок: полірування за допомогою Astropol P (зелений)**
Полірування за допомогою Astropol P створює гладку поверхню реставрації.
- **Третій крок: фінішне полірування за допомогою Astropol HP (рожевий)**
Тонкозернисті алмазні поліри Astropol HP швидко створюють блиск поверхні реставрації. Застосовувати без прикладення тиску.

Поверхня реставрації фінірується або полірується при помірному тиску (приб. 2 Н). Процес фінірування або полірування супроводжується охолодженням водяним спреєм, який також допомагає видаляти частки, що утворюються під час полірування.

Якщо надлишки вже були вилучені тонкозернистим алмазним поліром або поверхня реставрації була їм оброблена, тоді від першого кроку (Astropol F) можна відмовитися.

Якщо необхідно заполірувати стару реставрацію, найчастіше буває достатньо застосувати тільки Astropol HP.

Astropol F/ Astropol P/ Astropol HP:

- рекомендоване число обертів: 7'500 - 10'000 обертів/хвилину
- максимальне число обертів: 10'000 обертів/хвилину
- використовувати тільки з інтенсивним водяним спреєм (> 50 мл/хвилину)
- використання без полірувальної пасти
- поліри автоклаувати при 135°C / 275°F

Використання за призначенням

- слід виконувати роботу тільки наконечниками, що знаходяться в технічно й гігієнічно бездоганному стані, очищеними, після необхідного технічного обслуговування.
- обертовий інструмент у наконечнику повинен бути без вібрації.
- поліри повинні бути правильно встановлені (затиснуті).
- полірувати легкими обертовими рухами, щоб уникнути утворення насічок на поверхні.
- уникати тиску на злам, щоб знизити ризик поломки інструмента.
- погнуті й деформовані інструменти використовувати не можна.
- з міркувань безпеки слід надягати захисні окуляри, а також захищати органи подиху, щоб не відбулося вдихання полірувального пилу. Під час полірування забезпечити ефективне відсмоктування пилу.

Запобіжні заходи

Недотримання умов використання за призначенням приводить до поганих результатів полірування й підвищеного ризику для здоров'я. Ці поліри можуть застосовуватися тільки кваліфікованим персоналом.

Рекомендації про число обертів

Дотримуйтеся рекомендованого й максимально припустимого числа обертів, які вказані в інструкції й на впакуванні. Максимально припустиме число обертів перевищувати не можна. При перевищенні максимально припустимого числа обертів поліри починають вібрувати. Це може приводити до руйнування полірів, вигинанню хвостовика й/або поломки інструмента, тобто може завдати шкоди лікареві, персоналу й пацієнтові.

Запобіжні заходи

Недотримання максимально припустимого числа обертів веде до підвищеного ризику при роботі.

Сила тиску при поліруванні

Надмірний тиск при поліруванні не приводить до кращих результатів полірування, а тільки збільшує нагрівання й прискорює зношування поліра. Помірний тиск при бл. 2 Н цілком достатній.

Запобіжні заходи

Уникайте надмірного тиску при поліруванні, щоб при інтраоральному застосуванні виключити перегрів або ушкодження пульпи. У крайніх випадках це може привести до поломки інструмента, що, у свою чергу, може з'явитися причиною тілесних ушкоджень.

Водяне охолодження

Щоб уникнути небажаного виділення тепла на зубі або м'яких тканинах, необхідно забезпечити достатнє водяне охолодження (не менше 50 мл/хвилину). До того ж, водяний спрей допомагає видаляти частки, що утворюються під час полірування.

Запобіжні заходи

Недостатнє водяне охолодження може привести до необоротних ушкоджень зуба, реставрації й прилягаючих м'яких тканин.

Зберігання, дезінфекція, очищення й стерилізація

- Зберігання полірувального інструмента повинне проводитися в оригінальному упакуванні при кімнатній температурі, захищеним від пилу, вологи, тиску й бруду.
- Перед першим застосуванням на пацієнтові поліри повинні бути дезінфіковані й стерилізовані.

- Після застосування в порожнині рота пацієнта поліри негайно повинні бути дезінфіковані, очищені й стерилізовані.
- При обробці забрудненого полірувального інструмента завжди слід носити захисний одяг і рукавички.
- Поліри почистити механічно й покласти в дезінфекційний розчин.
- Поліри стерилізувати пором в автоклаві при 134°C / 275°F.
- Поліри не можна стерилізувати в хіміклаві або сухожарі.
- Слід стежити за тим, що обраний дезінфекційний засіб підходить для полірів і що дезінфекція проводиться коректно, відповідно до даних виробника. Відповідні вказівки з використанням, час дії й придатність в кожному конкретному випадку дезінфекційного або чистячого засобу - слід дивитися у відповідній інструкції. Агресивні засоби, занадто тривалий час дії або невірне дозування можуть пошкодити поліри й суттєво скоротити їх термін служби.

Запобіжні заходи

При дезінфекції й стерилізації неодмінно стежити за тим, що обраний спосіб підходить для даного полірувального інструмента.

Рекомендації відносно терміну служби полірувального інструмента

Термін служби полірів з погляду ефективності полірування можна підвищити, якщо поліри очищати спочатку механічно під проточною водою, а потім стерилізувати в автоклаві. Дезінфекційні засоби на спиртовій основі знижують частоту використання полірів.

Умови зберігання

- Зберігання при 2-28°C / 36 - 82°F
- Строк зберігання: див. на етикетці



- Стерилізувати в паровому стерилізаторі (автоклаві) при вказаній температурі.



- Інструкцію можна скачати з веб-сайту Ivoclar Vivadent.

**Зберігати в місці, недоступному для дітей!
Для використання тільки в стоматології!**

Дата складання інструкції:

9/2010, Перегляд 2

Виробник:

"Івоклар Вівадент АГ", FL-9494 Шаан/Ліхтенштейн

Продукт був розроблений для застосування в стоматології й підлягає використанню тільки відповідно до інструкції із застосування. Виробник не несе відповідальності за застосування в інших цілях або за використання, не відповідне до інструкції. Крім того, споживач зобов'язаний під свою відповідальність перевірити продукт перед його використанням на відповідність і можливість застосування для поставлених цілей, якщо ці цілі не вказані в інструкції з використання.